

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

21 augustus 2001

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van de wet van 21 december
1998 betreffende de veiligheid bij
voetbalwedstrijden**

(ingediend door mevrouw Simonne Creyf
en de heer Daniël Vanpoucke)

—————

INHOUD

1. Samenvatting	3
2. Toelichting	4
3. Wetsvoorstel	7

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

21 août 2001

PROPOSITION DE LOI

**modifiant la loi du 21 décembre 1998
relative à la sécurité lors des matches
de football**

(déposée par Mme Simonne Creyf
et M. Daniël Vanpoucke)

—————

SOMMAIRE

1. Résumé	3
2. Développements	4
3. Proposition de loi	7

AGALEV-ECOLO	:	<i>Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
CVP	:	<i>Christelijke Volkspartij</i>
FN	:	<i>Front National</i>
PRL FDF MCC	:	<i>Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement</i>
PS	:	<i>Parti socialiste</i>
PSC	:	<i>Parti social-chrétien</i>
SP	:	<i>Socialistische Partij</i>
VLAAMS BLOK	:	<i>Vlaams Blok</i>
VLD	:	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
VU&ID	:	<i>Volksunie&ID21</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 50 0000/000 :	<i>Parlementair document van de 50e zittingsperiode + nummer en volgnummer</i>	DOC 50 0000/000 :	<i>Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif</i>
QRVA :	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	QRVA :	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV :	<i>Integraal Verslag (op wit papier, bevat de bijlagen en het Beknopt Verslag, met kruisverwijzingen tussen Integraal en Beknopt Verslag)</i>	CRIV :	<i>Compte Rendu Intégral (sur papier blanc, avec annexes et CRA, avec renvois entre le CRI et le CRA)</i>
CRIV :	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>	CRIV :	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)</i>
CRABV :	<i>Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>	CRABV :	<i>Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>
PLEN :	<i>Plenum (witte kaft)</i>	PLEN :	<i>Séance plénière (couverture blanche)</i>
COM :	<i>Commissievergadering (beige kaft)</i>	COM :	<i>Réunion de commission (couverture beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : alg.zaken@deKamer.be</i>	<i>e-mail : aff.generales@laChambre.be</i>

SAMENVATTING

De indieners wensen de vriendschappelijke en oefenwedstrijden tussen een club uit één van de hoogste twee nationale afdelingen en een club uit een lagere afdeling niet meer te onderwerpen aan de strengste verplichtingen inzake de veiligheid van de stadions. Door de al te strenge bepalingen wordt veel voetbaplezier ontzegd aan supporters en kleinere clubs die een club uit de hoogste twee klassen willen ontvangen voor een vriendschappelijk wedstrijd of voor een oefenwedstrijd voor het begin van het seizoen. Daarom stellen de indieners voor de wet betreffende de veiligheid bij voetbalwedstrijden in die zin aan te passen.

Dit doet evenwel geen afbreuk aan het feit dat alle noodzakelijke maatregelen ter voorkoming van schade aan personen en goederen verplicht blijven.

RÉSUMÉ

Les auteurs de la présente proposition de loi souhaitent que les matches amicaux et d'entraînement disputés entre un club évoluant dans une des deux divisions nationales supérieures et un club évoluant dans une division inférieure ne soient plus soumis aux obligations les plus strictes en matière de sécurité dans les stades. Les dispositions trop rigoureuses privent en effet de beaucoup de plaisir footballistique les supporters et les petits clubs qui souhaitent recevoir un club appartenant à une des deux divisions supérieures pour une rencontre amicale ou un match d'entraînement avant le début de la saison. C'est la raison pour laquelle les auteurs proposent d'adapter en ce sens la loi relative à la sécurité lors des matches de football.

La modification proposée n'enlève toutefois rien à l'obligation de prendre toutes les mesures de précaution nécessaires pour prévenir les atteintes aux personnes et aux biens.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De voetbalwet van 21 december 1998 (*Belgisch Staatsblad*, 3 februari 1999) en het koninklijk besluit van 2 juni 1999 (*Belgisch Staatsblad*, 10 juli 1999) regelen de veiligheid bij voetbalwedstrijden.

De organisatoren van voetbalwedstrijden zijn aldus gehouden aan een aantal verplichtingen, onder meer inzake de veiligheid van de stadions. De strengste voorwaarden worden opgelegd aan de zogenaamde « nationale voetbalwedstrijden ». Artikel 2, 2° van de wet van 21 december 1998 betreffende de veiligheid bij voetbalwedstrijden definieert het begrip « nationale voetbalwedstrijd » als volgt: de voetbalwedstrijd waaraan ten minste één club uit een van de hoogste twee nationale afdelingen deelneemt.

Deze definitie maakt geen onderscheid tussen een voetbalwedstrijd in competitieverband en een vriendschappelijke wedstrijd of een oefenwedstrijd.

Hoewel de minister van Binnenlandse Zaken op 29 maart in de Kamercommissie voor Binnenlandse Zaken antwoordde dat de bijzondere verplichtingen opgelegd door artikel 5 en volgende van de wet in dergelijk geval niet gelden voor de organisatoren van de afdelingen lager dan tweede klasse en zij dus enkel aan de algemene verplichtingen van de artikelen 3 en 4 moeten voldoen, is de wet op zijn minst onduidelijk. Op basis van de letter van de wet is het namelijk mogelijk dat ploegen van eerste en tweede klasse toch weigeren een vriendschappelijke wedstrijd te spelen in stadia die niet beantwoorden aan de strengste voorwaarden die aan de zogenaamde nationale voetbalwedstrijden worden opgelegd. Zo wordt veel voetbalplezier ontzegd aan kleinere clubs die een club uit de hoogste twee klassen willen ontvangen voor een vriendschappelijke wedstrijd of voor een oefenwedstrijd voor het begin van het seizoen.

Daarenboven publiceerde de minister van Binnenlandse Zaken op 16 februari 2001 de omzendbrief OOP 33 van 21 januari 2001 betreffende de na te leven verplichtingen in geval van organisatie van een vriendschappelijke wedstrijd. Die omzendbrief stelt zeer duidelijk dat alle bepalingen vervat in het koninklijk besluit van 2 juni 1999 houdende de in voetbalstadions na te leven veiligheidsnormen van toepassing zijn op nationale wedstrijden. Ook de bepalingen van het koninklijk besluit van 25 mei 1999 tot bepaling van de voorwaar-

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La loi du 21 décembre 1998 relative à la sécurité lors des matches de football (*Moniteur belge* du 3 février 1999) et l'arrêté royal du 2 juin 1999 (*Moniteur belge* du 10 juillet 1999) règlent la sécurité lors de matches de football.

Les organisateurs de matches de football sont tenus, en vertu de ces textes, de respecter un certain nombre d'obligations, notamment en ce qui concerne la sécurité des stades. Les conditions les plus strictes concernent les « matches nationaux ». L'article 2, 2°, de la loi du 21 décembre 1998 relative à la sécurité lors des matches de football définit comme suit les « matches de football nationaux » : les matches de football auxquels participe au moins un club évoluant dans une des deux divisions nationales supérieures.

Cette définition ne fait pas de distinction entre un match de football disputé dans le cadre d'une compétition et un match de football amical ou d'entraînement.

Bien que le ministre de l'Intérieur ait indiqué le 29 mars, en commission de l'Intérieur de la Chambre, que les obligations particulières imposées par les articles 5 et suivants de la loi ne s'appliquaient pas, dans un tel cas, aux organisateurs des divisions inférieures aux première et deuxième divisions nationales et que ceux-ci n'étaient dès lors soumis qu'aux obligations générales imposées par les articles 3 et 4, on peut dire que la loi est pour le moins équivoque. Si l'on s'en tient à la lettre de la loi, les équipes de première et deuxième division ont en effet toujours la possibilité de refuser de disputer une rencontre amicale dans un stade ne répondant pas aux obligations les plus strictes imposées aux matches de football nationaux. On prive ainsi les petits clubs du plaisir de pouvoir inviter un club évoluant dans une des deux divisions nationales supérieures à venir disputer un match amical ou d'entraînement avant le début de la saison.

La circulaire OOP 33 relative aux obligations à respecter en cas d'organisation d'un match amical de football édictée par le ministre de l'Intérieur le 22 janvier 2001 (*Moniteur belge* du 16 février 2001) précise en outre clairement que toutes les dispositions de l'arrêté royal du 2 juin 1999 contenant les normes de sécurité à respecter dans les stadions de football s'appliquent aux matches nationaux. La circulaire prévoit par ailleurs que les dispositions de l'arrêté royal du 25 mai 1999 déterminant les conditions d'engagement des stewards

den voor de indienstneming van voetbalstewards worden van toepassing verklaard op nationale wedstrijden.

De omzendbrief schept anderzijds een nieuwe onduidelijkheid door op een aantal plaatsen te verwijzen naar een nationale wedstrijd met een ploeg uit derde klasse, waardoor de indruk wordt gewekt dat een nationale wedstrijd met een nog lagere afdeling niet onder sommige bepalingen zou vallen.

Om alle juridische onduidelijkheid uit de weg te ruimen is het daarom aangewezen de wettelijke definitie van een «nationale voetbalwedstrijd» aan te passen door de vriendschappelijke wedstrijden en de oefenwedstrijden ervan uit te sluiten. Het betreft wel enkel de vriendschappelijke en oefenwedstrijden tussen een club uit de hoogste twee nationale afdelingen en een club uit een lagere afdeling. Vriendschappelijke en oefenwedstrijden tussen clubs van de hoogste twee afdelingen onderling blijven onderworpen aan de zwaarste verplichtingen.

Het onttrekken van de organisatie van vriendschappelijke wedstrijden aan de verplichtingen van de wet van 21 december 1998 betreffende de veiligheid bij voetbalwedstrijden doet geenszins afbreuk aan de verplichtingen jegens de organisatoren van dergelijke wedstrijden om alle noodzakelijke voorzorgsmaatregelen te nemen om schade aan personen en goederen te voorkomen, daaronder begrepen alle praktische maatregelen tot voorkoming van wangedrag door de toeschouwers. De organisatoren zijn er dan ook toe gehouden alle nodige overeenkomsten te sluiten met de hulpdiensten en de bestuurlijke en politieke diensten of overheden.

Simonne CREYF (CVP)
Daniël VANPOUCKE (CVP)

de football s'appliquent également aux matches nationaux.

La circulaire crée d'autre part une nouvelle ambiguïté en renvoyant, à plusieurs reprises, à des matches nationaux auxquels participe une équipe de troisième division, ce qui suscite l'impression qu'un match national auquel participerait une équipe d'une division inférieure à la troisième ne serait pas soumis à certaines dispositions.

Afin de lever toute ambiguïté juridique, il s'indique dès lors d'adapter la définition légale d'un « match national » en en excluant les matches amicaux et les matches d'entraînement. Il s'agirait cependant uniquement d'exclure les matches amicaux et d'entraînement disputés entre un club appartenant à une des deux divisions nationales supérieures et un club évoluant dans une division inférieure. Les matches amicaux et d'entraînement disputés entre des clubs des deux divisions nationales supérieures resteraient soumis aux obligations les plus sévères.

Le fait de soustraire l'organisation de matches amicaux aux obligations prévues par la loi du 21 décembre 1998 relative à la sécurité lors des matches de football n'enlève évidemment rien à l'obligation qu'ont les organisateurs de tels matches de prendre toutes les mesures de précaution nécessaires pour prévenir les atteintes aux personnes et aux biens, y compris toutes mesures pratiques en vue d'éviter que les spectateurs se méconduisent. Les organisateurs sont dès lors tenus de conclure avec les services de secours et les autorités ou services administratifs et policiers les conventions qui s'imposent.

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 2, 2°, van de wet van de wet van 21 december 1998 betreffende de veiligheid bij voetbalwedstrijden wordt aangevuld als volgt: «, met uitzondering van de vriendschappelijke wedstrijden en de oefenwedstrijden tussen een club van de hoogste twee nationale afdelingen en een club van een lagere afdeling.».

7 juni 2001

Simonne CREYF (CVP)
Daniël VANPOUCKE (CVP)

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

L'article 2, 2°, de la loi du 21 décembre 1998 relative à la sécurité lors des matches de football est complété par les mots : «, à l'exception des matches amicaux et des matches d'entraînement disputés entre un club évoluant dans une des deux divisions nationales supérieures et un club évoluant dans une division inférieure.».

7 juin 2001